

红湖人文学科丛书

文化的显影

英国文化主义研究

邹赞 著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

红湖人文学科丛书

文化的显影

英国文化主义研究

邹赞 著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

文化的显影：英国文化主义研究/邹赞著. —广州：暨南大学出版社，2014. 10

(红湖人文学科丛书)

ISBN 978 - 7 - 5668 - 1136 - 3

I. ①文… II. ①邹… III. ①文化—研究—英国 IV. ①G156. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 192196 号

文化的显影：英国文化主义研究

著 者：邹 赞

策划编辑：史小军

责任编辑：曹 军

责任校对：王嘉涵 黄志波

地 址：中国广州暨南大学

电 话：总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

传 真：(8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

邮 编：510630

网 址：<http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版：广州市天河星辰文化发展部照排中心

印 刷：佛山市浩文彩色印刷有限公司

开 本：787mm × 960mm 1/16

印 张：17.25

字 数：307 千

版 次：2014 年 10 月第 1 版

印 次：2014 年 10 月第 1 次

定 价：39.80 元

(暨大版图书如有印装质量问题，请与出版社总编室联系调换)

本书获中国博士后第 55 批面上基金一等资助
(2014M550519)

“红湖人文学科丛书”编委会

主 任 欧阳可惺

副主任 阿布都许库尔·莫拉克

编 委 (按姓氏音序排列)

阿依达尔·米尔卡马力 艾合买提·苏莱曼

段海蓉 胡毅 刘志友 彭嬿 热依拉·达吾提

万雪玉 乌斯曼·司马义 吾买尔·达吾提

西仁·库尔班 扎米尔·赛都拉

Abstract

Taking the Sociology of Knowledge as its methodology and reflecting the challenges Cultural Studies encountered in the context of neo – liberalism as its starting point, this book investigates British Culturalism both as an ideological tradition and a research paradigm, with the core problematic awareness of reconsidering the location of culture. It aims to scrutinize the specificities and key ideas of culturalism in terms of British special social and historical context, and exerts to study the formation of a mass society in Britain, the rise of English Studies, the New Left Movement, the post – war British adult education, and the research characteristics of CCCS, and then examines the inner connection between British Culturalism as an ideological tradition and as a research paradigm with its historical context and realistic significance. The book highlights the complex ideological debates, rediscovers and presents some major replaced topics as well.

First, the British “Culture and Civilization” tradition is actually an internal difference created by the interaction and collision between Britain and the European mainland, with Europe as the original point. Matthew Arnold, T. S. Eliot and F. R. Leavis construct their ideas of culture by criticizing and profoundly considering the forming of British mass society. Matthew Arnold successfully converts the opposition between “Culture/Nature” into the contrast between “culture/civilization”, builds up a binary opposition between popular culture and elite culture, and also offers a unique so – called Arnoldian perspective leading popular culture into serious academic research. The rise of English Studies and the institutionalization of English literary criticism indicate the process of culturalism as an ideological tradition from discourse to institutionalization. F. R. Leavis and the Scrutiny circle follow the “Culture – Civilization” tradition stemmed from Arnold, and have become the node of British Culturalism as an ideological tradition and as a research paradigm. The book focuses on the transformations of “the idea of culture”, deals with “literary studies and cultural criti-

cism”, “popular culture criticism” and the debates between F. R. Leavis and René Wellek or Marxism, with the exertion to demonstrate the complications, various tensions and articulation context during the special process.

Second, the British New Left emerged as the articulation of the post-war British social transformations and the three significant historical events occurring in 1956. In some sense, a superficial phenomenon of a classless society was caused by the welfare system, consumerism and popular culture, and culture was highlighted as a leading topic. In other sense, the British New Left tried to find the Third Road between Marxism and Leavisism, and everyday life has been a key word not only for Hoggart and Williams’ criticism upon Leavisite notion of elitist culture, but also for E. P. Thompson’s refutation of vulgar materialism and determinism. The above thinkers paid close attention to the daily experiences of British working class, emphasized cultural autonomy and individual agency, reconstructed a sort of intersubjective cultural politics, which laid a foundation for the rise of Cultural Studies.

This book also analyses Richard Hoggart and “the cultural turn”, Raymond Williams and “the revolution of cultural concept”, E. P. Thompson’s criticism upon Williams’ concept of culture, the long-term debates between E. P. Thompson and Perry Anderson, and Stuart Hall’s explanation of the two paradigms, so as to clarify the ideological debates, structural tensions and intrinsic characteristics of culturalism as a research paradigm.

This book is not only beneficial for the construction of the disciplinary history of Cultural Studies, but also offers an ideal reference for Cultural Studies of the Chinese mainland.

序

欣闻邹赞在博士论文基础上撰写的《文化的显影：英国文化主义研究》一书出版在即。已知那将是一本厚重的书，是文化研究领域亦不多见的一本缜密、翔实的理论专著。

文如其人。邹赞为人自律甚严，不苟言笑，却毫不迂钝；他做事、治学练达、细致，判断力准确，行动力极强。曾与之玩笑：人如邹赞，原本应跻身主流学科，师从“名门正派”，而不应是从事“拒绝绑在学科战车上”的文化研究，或追随我辈这类“山野游击队员”。邹赞闻听，也只是淡然而笑，不事分说。我有所未料的是，邹赞的博士论文选取了一个文化研究的命题，成就了一部严谨的文化研究的理论论著，而且文化研究式地越界，令命题溢出，覆盖到了文化学、思想史的地界之上。此书是对文化研究的两大基本范式之一：文化主义的细致分梳，同时大胆地将论题推进到对于“文化”这一现代史上最为丰富、繁复的概念溯源之上。在这个为近乎无数多的定义、无穷繁的外延内涵、无数次的论战、无限斑驳的实践所缠绕的核心概念之上，邹赞以自己的、现实感颇强的问题意识，编织起全书论述的经纬。为此，他发掘、涉猎、处理了中英文数量可谓浩繁、范围可谓极广的文献、资料、专著与论文，条分缕析、去芜存菁、辨析梳理，选取了自己的理论立场，搭建起自己言说的框架。即使在那些为了应对愈加苛刻的学院要求、愈加严酷的学术竞争而制造的博士论文中，邹赞的论文初稿也堪称密集、凝重、扎实。论文答辩之时，一向肃然甚至严苛的委员们亦半是调侃、多是赞许地称道：论文处理的议题，涉猎的资料，已有了一个学者毕生所为的“尺寸”。

我与邹赞得成师生，可以说是缘分——因为几乎失之交臂。犹清晰记得那年的博士入学阅卷，报名者甚众，也一如往年般地良莠不齐。第一名的产生毫无悬念——北大的“土著”，鲜有地几乎达到了满分；淘汰亦容易，或因完全答非所问，或因在文学理论与文化研究两卷之间知识缺一；唯有一份署名邹赞的试卷令我印象颇深、心存踌躇：试卷本身并不完美，应试者对所问之题的确有所不知，但同样鲜明的，是答题人的思路清晰、

2 文化的显影：英国文化主义研究

知识扎实，应试时分的从容与“不知为不知”的状态。而这个名字于我是全然的陌生，他显然既不曾投书于我自报家门，亦不曾出现在北大课堂上投石问路。试卷上可以清晰辨识出应试者与北大、与我本人的不同“路数”，但充分地显现出此君在文化研究的领域中已有的准备和心得。少等地，我生出了相对于北大招生体制（人年均0.8个博士生名额）而言的“非分之想”，想争取第二个名额，想给这个全然陌生的年轻人机会。第二个名额的“僭越”几乎即刻挫败，教务老师告知，愈加紧缩的文科名额已难于保证每个博导一名新生的机会。遗憾间，我对这名考生无端地生出了某种莫名的负疚感。阅卷登分甫毕，我启程赴美访问，在机场候机的当口，再度为那份无名的抱憾攫住。于是，我在候机室致电系教务老师，索取邹赞的电话，只想找机会亲口告知他，并非他不够优秀，只是世事不尽如人愿。但这通电话却令我意外地获知了新的可能。我当然即刻拥抱了这份并非属于我的“幸运”。此时，我的航班已开始登机，抱着姑且一试的心理，我拨打了邹赞的手机，这次，是为了“亲口”告诉他一个迥异于前的消息。电话竟然拨通，我三言两语地介绍自己并告知结果。再次令我印象深刻的是，没有慌乱，没有狂喜，对方那端，一个从容而沉稳的声音回应了我。一时间，我几乎在心底窃笑自己的“年‘少’轻狂”。

作为一名已任教于新疆大学的青年教员，邹赞无疑是个本义与象征义上的优等生。除却优等生共有的勤勉、踏实、聪慧、向上的强动力之外，邹赞的自律与计划性、清晰的目标与稳健的步骤，几乎可谓坚忍，在晚辈乃至同辈间难得一见。他绝非呐言，却多为寡语，尽管他不仅可以将观点表达得清晰流利，而且偶尔会流露出丰富的幽默感；他喜怒不形于色，绝少为身边的种种流行、热闹所诱惑。他全职学习，也和同学一起辅助我的教学与研究，却仍担负着新大的部分课程；他有自己的家庭，还要照顾业已年长的双亲；但我从未曾见他慌乱，未闻他有半句诉苦或求助。有时，关于邹赞，我问或想象一幅画面：他稳稳把着自己的船舵，行驶在他为自己清晰划定的航线上。这部论文，进而是这本书，便是这样一步一个脚印地推进、完成——花上别人“喝咖啡”、聚会、闲谈、娱乐的时间。作为他的导师，我完全无须敦促、劝说、指斥甚或光火（尽管这几乎是指导博士论文写作的“必要程序”）；对于这本新著，我可以说是无功可居。

但目击或曰伴随了这一论著的孕育、诞生，我或需赘言的是，此书的意义与价值，不仅在于它推进或曰拓展了对文化主义的研究，而且在于它自身便是一个文化研究之跨学科、交叉方法论的实践性文本。文化研究与关键词、文化研究与知识社会学、文化研究与英国（文化、社会）史、文

化研究与英语文学研究、文化研究与战后欧洲及冷战，甚至是对文化研究自身历史的文化研究……纵横的经纬，构成了此书的纹路与肌理。此书尝试整体与宏观地图绘文化研究所谓的“文化主义”的前世今生，也尝试打开我们进入、重访文化议题的诸多大门与路径。我们可以在此书中分享邹赞的思考，也可以在他叩开的门内、在他草绘的路径间继续前行。

不错，历经半个世纪，漫游于新千年的开启，文化研究整体地刷新、改变了人文、社会科学面目，其思路与方法正在为不同学科所采纳、分享，这是否意味着文化研究自身的学科意义正在悄然褪色？阅读此书的启示或许也在于，即使作为专有名词的“文化研究”正在成为历史，为“文化研究”所显影的文化的位置与意义却正于全球化时代、于崛起中的中国凸显。毕竟，文化研究的真意，是在反思中焕发文化之自觉建构、批判与实践的功能意义。

戴锦华

目 录

序	戴锦华 1
绪 论	1
第一节 重估“文化”的位置	1
第二节 国内外研究现状述评	16
第三节 方法论：知识社会学与文化研究的相遇	23
第一章 “文化—文明”传统的两条脉络	29
第一节 “文化”的斯芬克斯之谜	29
第二节 “文化—文明”与德国文化民族主义	32
第三节 影响的个案：哈曼与柯勒律治	39
第四节 功利主义与英国“文化—文明”传统	43
第二章 大众社会理论与英国文化主义的源起	48
第一节 大众社会与大众社会理论	48
第二节 大众社会在英国的形成	53
第三节 批判大众社会：从马修·阿诺德到 F. R. 利维斯	56
第四节 走向“左翼文化主义”	66
第三章 马修·阿诺德与英国文化主义传统	68
第一节 马修·阿诺德的“多副面孔”	68
第二节 马修·阿诺德：葛兰西意义上的“有机知识分子”	71
第三节 “转折的年代”与人文精神危机	76
第四节 马修·阿诺德：一位有机知识分子的文化观	79
第五节 阿诺德与通俗/大众文化：一种别样视角	88

2 文化的显影：英国文化主义研究

第四章	“英文研究”的兴起与利维斯主义	93
第一节	“英文研究”的兴起与英国文学批评的机制化	93
第二节	F. R. 利维斯与利维斯主义：文学批评与文化批评的叉合	106
第三节	F. R. 利维斯的马克思主义观	131
第四节	超越文化精英主义	134
第五章	文化如何显影：“第三条道路”与英国新左派的文化政治学	136
第一节	图绘战后初期英国的社会结构	136
第二节	“第三条道路”与英国新左派的文化政治学	148
第三节	战后成人教育与英国文化研究	160
第六章	英国文化主义：范式转型与思想论争	172
第一节	理查德·霍加特与工人阶级文化	172
第二节	雷蒙德·威廉姆斯与“文化革命”	190
第三节	文化主义：范式与论争	207
结 语		231
参考文献		241
后 记		264

Contents

Preface	Dai Jinhua
Introduction	1
1. Reconsidering the Location of Culture	1
2. Research Review	16
3. Methodology: the Sociology of Knowledge Encountering Cultural Studies	23
Chapter I The Two Veins of “Culture – Civilization” Tradition	29
1. Culture: Riddles of the Sphinx	29
2. The Culture – Civilization Tradition and Germany Cultural Nationalism	32
3. A Case Study of Influence: Haman and Coleridge	39
4. The Utilitarianism and British Culture – Civilization Tradition	43
Chapter II The Mass Society Theory and the Origins of British Culturalism	48
1. Mass Society and the Mass Society Theory	48
2. How Britain Becomes a Mass Society	53
3. Criticizing Mass Society: From Matthew Arnold to F. R. Leavis	56
4. Approaching the Left Culturalism	66
Chapter III Matthew Arnold and British Culturalism	68
1. Matthew Arnold’s Different Faces	68
2. Matthew Arnold: An Organic Intellectual in Gramsci’s Sense	71
3. The Transition Period and the Crisis of Humanistic Spirit	76

2 文化的显影：英国文化主义研究

4. Matthew Arnold: The Cultural Views of an Organic Intellectual ...	79
5. Matthew Arnold's Alternative Perspectives upon Mass Culture	88
Chapter IV The Rise of English Studies and Leavisism	93
1. The Rise of English Studies and the Institutionalization of British Literary Criticism	93
2. F. R. Leavis and Leavisism: Literary Criticism and Cultural Criticism	106
3. F. R. Leavis' views of Marxism	131
4. Transcending the Cultural Elitism	134
Chapter V Surfacing Culture: the Third Road and the Cultural Politics of British New Left	136
1. The British Social Structure after the Second World War	136
2. The Third Road and the Cultural Politics of British New Left	148
3. British Adult Education and British Cultural Studies	161
Chapter VI British Culturalism: Paradigm Transformation and Thoughts Arguments	172
1. Richard Hoggart and Cultural Turn	172
2. Raymond Williams and the Cultural Revolution	190
3. Culturalism: Paradigm Transformation and Thoughts Arguments ...	207
Conclusion	231
Bibliography	241
Afterword	264

绪 论

第一节 重估“文化”的位置

一、文化研究：“理论旅行”与“现实观照”

从某种意义上说，文化研究（Cultural Studies）的本土化趋势在当前中国学界已经愈益成为共识。也就是说，中国的文化研究必须具备本土立场与视域观照，重视发掘中国的历史经验，积极应答中国的现实问题，建构出别具特色的研究范式。这种观念也契合于所谓的“文化研究”的复数性（the pluralities of Cultural Studies）。然而，无论是作为一门（准）学科还是一种理论话语资源，在中国大陆方兴未艾的文化研究都携带着鲜明的“舶来”印记。^① 澳大利

^① 1985年，弗雷德里克·杰姆逊（Frederic Jameson，又译“詹明信”、“詹姆逊”）应邀来北大讲学，次年，根据课堂录音整理的讲稿被冠以“后现代主义与文化理论”之名，由陕西师范大学出版社出版。这一被普遍认为对中国当代人文科学产生了深远影响的“文化事件”，或可视为文化研究传入中国大陆的先声。1994年，《读书》杂志先是刊登了李欧梵和汪晖关于“文化研究”的学术对谈，话题涉及“伯明翰学派的历史与特征”、“多元文化主义”、“区域研究”、“文化研究理论之于中国大陆的适用性”等（参见李欧梵、汪晖：《什么是“文化研究”》，载《读书》1994年第7期，第57~61页；《文化研究和地区研究》，载《读书》1994年第8期，第65~74页），随后又召开了“文化研究与文化空间”讨论会（参见白露：《生活在“不可理解之中”——对〈读书〉九月份“文化研究与文化空间”讨论会的记录与感想》，载《读书》1994年第12期，第17~23页）。这次研讨会或可视为中国大陆第一次真正意义上的“文化研究”学术会议。顺应20世纪90年代中国社会转型、大众文化蓬勃兴起的历史契机，文化研究借助于港台流行文化的催化剂作用，迅速进入中国大陆学界，并且在以文艺学和中国当代文学为中心的学科阵营攻城略地。此后，一系列以文化研究为主题的国际国内会议密集召开。世纪之交，西方文化理论的译介之风汹涌而至，堪称出版界的一道“景观”。本土性的文化研究机构也相继成立，文化研究开始寻找“‘另一个故事’的理论和实践之路”（参见戴锦华：《文化研究的可能》，载《文汇报》2003年7月6日第7版）。

2 文化的显影：英国文化主义研究

亚文化研究学者约翰·哈特利（John Hartley）精准地勾勒了文化研究的理论旅行路线，“围绕 3A（Anglo-American-Australian）轴心向全球播撒，已经在中国（大陆）、台湾、香港，新加坡，南非、拉美、东南亚以及北欧安营扎寨”^①。

文化研究以其历史化、语境化、介入现实的学术品性和跨学科交叉研究的优势，成为批判现代社会文化生产与消费主义的有效话语。纵览文化研究的思想图景与知识谱牒，英国伯明翰学派注重发掘工人阶级文化的自主性和能动性，热衷于解码大众传媒、青年亚文化、撒切尔政府权威民粹主义（Authoritative Populism）的意识形态症候与权力关系，约翰·费斯克（John Fiske）充分关注大众文本的消费快感与受众的抵抗策略，托尼·本内特（Tony Bennett）等人将文化政策置于文化研究之中。可以说，文化研究从来就没有一套放之四海而皆准的元话语、元理论、元范式。文化研究不等于英国文化研究，更不等于伯明翰学派，以伯明翰学派为代表的英国文化研究只是其中的一种范式。如果说，英国文化研究延续了英国本土历史悠久的经验主义传统，在理论上主动吸收马克思主义、阿尔都塞的结构马克思主义和葛兰西的“文化霸权”思想，侧重于研究工人阶级社群文化、青年亚文化和大众传媒，那么，美国的文化研究^②既表现出契合于英国文化研究的诸多共性，又在接本土情境的实践过程中形成以大众传播

① John Hartley, *A Short History of Cultural Studies*, London: Sage Publications, 2003, p. 7.

② Vincent B. Leitch and Mitchell R. Lewis, *Cultural Studies*; United States, in Michael Groden, Martin Kreiswirth and Imre Szeman (eds.), *The Johns Hopkins Guide to Literary Theory and Criticism*, Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1994, p. 226. 根据文森特·里奇（Vincent B. Leitch）等人的描述，20 世纪 80 年代后期，文化研究在美国尤其是在媒介批评领域兴起。20 世纪 90 年代，“文化研究的现在与未来”国际会议在伊利诺伊州立大学召开，美国的文化研究从此开始走向流行和机制化阶段，那次会议的几位组织者——劳伦斯·格罗斯伯格、卡里·纳尔逊（Cary Nelson）和保拉·特瑞赤拉（Paula Treichler）——后来成为《国际文化研究》期刊的几位编者。20 世纪 90 年代，为美国的文化研究开疆辟域的关键人物还应当包括：安德鲁·罗斯（Andrew Ross），主要关注科技与大众文化的政治；唐纳·哈拉维（Donna Haraway），研究领域涉及科技与女性主义、社会主义、后现代文化；安妮·巴尔萨姆（Anne Balsamo），主要关注身体、科学、女性主义、大众文化；苏珊·波尔多（Susan Bordo），主要研究社会力量基于时空维度对身体的塑形。新世纪以来，美国的文化研究主要集中在媒体研究、社会性别、性征、身体研究、科学与技术研究、身份认同与多元文化主义、都市与社区研究、全球化研究、大众文化研究、商业化与消费主义等议题。参见上书，第 227 ~ 228 页。

与认同政治为主要关注点的特质。劳伦斯·格罗斯伯格 (Lawrence Grossberg) 堪称美国文化研究的代表人物, 这位学习历史与哲学出身的文化研究重要学者曾求学于伯明翰大学当代文化研究中心, 并拜师霍尔门下, 后来师从美国著名传播学者詹姆斯·凯瑞 (James Carey), 在传播学领域开辟出一条有别于实证主义模式的文化研究路径, “文化研究的目的是在我看来, 就是让我们知识分子对当代社会有更深刻全面的理解和把握, 从而积极改变社会”, 格罗斯伯格进而呼唤一种“激进的语境主义 (Radical Contextualism or Contextuality)”^①。此外, 澳大利亚的文化研究^②凸显出“文化政策”的社会实践意义, 理论上明显受惠于米歇尔·福柯后期所倡导的“治理术” (Governmentality)。

如果说, 英国文化研究凸显出阶级维度, 美国的文化研究以族裔问题为鲜明底色, 澳大利亚的文化研究热衷于探讨公共政策问题, 那么, 中国大陆的文化研究则显然经历了一个“西学东渐”的过程, 它处于文化研究围绕 3A 轴心向全球播撒的外围圈层, 主要表现为世纪之交的文化理论译介热, 但尚未形成特色鲜明的研究路径。^③ 中国大陆的人文知识分子自 20

① [美] 劳伦斯·格罗斯伯格、刘康:《对话:关键时刻的语境大串联》,《中国图书评论》2007年第4期,第105~106页。

② 澳大利亚的文化研究尽管受到英国和欧洲影响,但它拥有自身特定的历史:20世纪80年代,在约翰·塔洛克 (John Tulloch)、费斯克、本内特和哈特利的大力提携下,文化研究在澳大利亚文化、文学、媒体和电影研究领域兴起,墨美姬 (Meaghan Morris)、伊恩·汉特 (Ian Hunter)、约翰·佛柔 (John Frow)、斯图亚特·库宁汉姆 (Stuart Cunningham)、罗斯·吉布森 (Ross Gibson) 是其中的典型代表,他们借用欧洲马克思主义的文学理论传统来研究澳洲问题,在理论上尤其青睐欧洲文学理论与欧陆哲学,与注重文化实践和个案分析的伯明翰学派保持距离。20世纪80年代中期以来,澳大利亚的文化研究开始关注媒介工业的政策制定,这种模式受到了福柯“治理术”思想的影响,继而建立起文化政策研究的新领域。值得一提的是,格里菲斯大学文化与传媒政策研究中心在本内特和汤姆·里根 (Tom O'Regan) 的领导下,将传统的、政治上对抗的文化研究转变为更加实用的、与政府合作的文化政策研究。参见 Graeme Turner, *Cultural Studies: Australia*, in Michael Groden, Martin Kreiswirth and Imre Szeman (eds.), *The Johns Hopkins Guide to Literary Theory and Criticism*, Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1994, pp. 230~232.

③ 关于文化研究在台湾、香港的历史与现状,可参看陈清侨:《文化研究在香港——我在文化研究的日子》、陈光兴:《文化研究在台湾到底意味着什么?》,见孙晓忠编:《方法与个案:文化研究演讲集》,上海:上海书店出版社2009年版,第73~119页。关于新世纪之交的文化理论译介热,可参看徐德林:《重返伯明翰——论中国大陆的文化研究》,载《中国图书评论》2008年第3期,第69~75页。